

charge dudit Canton, de Luy faire delivrer dans la ville de Zug a mes frais Et risques, la quantité de ... [300] Sacs de froment de Bourgogne, bon Et bien conditionné, que Sa Ma.<sup>té</sup> [König **Ludwig XIV.**] a eu la bonté d'accorder<sup>1</sup> aux Magnifiques Seigneurs [Ammann und Rat] dud. Louable Canton de Zug, a raison de ... [12] Livres ... [2] Solz de France le muid de Zug; Et en cas que je fournisse quelque quantité de Kernen au lieu de froment aud S.<sup>r</sup> Zurlauben, J'l me payera ... [13] Livres ... [2] Solz par muid de Zug.

2. a L'égard du paiement, led. ... Zurlauben le fera en bonne Et grosses especes d'argent, ayant cours en Suisse, a mesure qu'il recevra Lesd. froments, dans la Ville de Lucerne, au s.<sup>r</sup> [Johann Jost?] **Felber** hoste de l'aigle mon facteur, promettant aud Sieur Zurlauben de luy faire delivrer lesd. ... [300] sacs de from.<sup>t</sup> Le plutôt que faire se pourra.

[3.] Et en cas que ... Zurlauben voulût envoyer querir Luy meme led. froment ou une partie par Ses gens a A[a]rau<sup>2</sup> je promets de luy en rabattre la voiture que j'ay payée, Et paye ordinairement, depuis Arau jusques a Bremgarten Et de Bremgarten a Zug, qui est ... [36] Batzes de Suisse, depuis Arau jusqu'a Zug pour ... [20] mesures de Lucerne; Et pour lors led. froment Sera mesuré a Arau, aux ordres dud. ... Zurlauben, Et voiturez a Ses frais Et risques ou J'l Luy plaira.

Et moy ... Zurlauben, au nom de mesd. Seigneurs, accepte le present traitté, en tout ce qu'il contient lequel nous avons Signé double, cacheté de nôtre cachet, Et promis de part Et d'autre de l'observer de bonne foy. a ... le ...

[gez.] Beat Caspard Zur Lauben stathalter du Canton de Zoug.  
[gez.] millin deschanais"

1) s. Zurlaubiana AH 113/15 spez. Anm. 3

2) s. ebenda AH 60/11

---

Original, mit den Siegeln von Zurlauben und Millin Deschanais  
AH 130, 71-72 - Blatt 72 leer

1606 Januar [14./]4., Zürich

A

SCHULDBRIEF, AUSGESTELLT VON OSWALD SCHLIPFER, VON ZUG, FÜR  
HANS PETER STEINER, VON ZÜRICH

---

"Jch Osswaldt Schlipfer Burger Zu Zug Bekän Offendtlichen mitt dis-

ser gschrift das ich Empfangen hab Von dem ... Herrn Hannss Petter Steiner Burger Zu Zürich Namlich ... [150] kronen die kronen zu 24 gutt bz grechnet Zürich Mützt undt warung, die Er mir uff mein gross pitten unndt anhalten am Baren gält gelichen hatt. Hiemitt Versprechen ich Jme disse summa gälts uff khünfftige martinj [=11. November] so man Zellen wirdt anno 1606 widerumb zu Er legen sampt ... [12] kronen Zinss: Ohne allen seinen kosten undt Schaden, undt damit der Her Steiner Oder sine Erben, desto sicher sigendt hab ich Jme hinderleitt unndt pfandt Bar gmachett, meinen gult Brieff [aus der Zeit vor 1596] luttett Jn seinem anfang, Jch Sebastian Gott Schalch [=Gottschalk] sässhafft Zu Mäntzingen [=Menzingen], Jst an haupt gutt ... [900] gulde Zuger wärung! undt mitt Herrn landaman [von Stadt und Amt Zug, **Beat I.**] Zurlauben [gest. 1596] secrett verwardt, undt so ich Oswaldt Schlipfer an hauptgutt oldt Zinss uff Zill undt tag nicht Zalte wie Ob Stadt, allss dan soll Her Hanss petter Steiner oldt sine Erben Oder Rächt mesige Jn habere diser Hanndt gschrift, Voll mächtigen gwalt haben disere Ob geschribne hinder leide pfandt angriffen Vergantten Verkhauffen oldt zu sinen handen Züchen Biss Er umb sein hauptgutt Zinss kosten undt Schaden allicklichen ussgricht Vernügt unndt Zalt ist: unndt so an diseren pfandt nitt gnugsam were: allss dan all mein hab unndt gutt ligendts unndt farrendts gägen würdig undt zu khünfftig nützig uss genumen angriffen Jn allen Stetten undt Ortten wo Er Her Steiner dass sälbig nottwändig ist unndt Bedarff Biss dass Er umb hauptgutt Zinnss unndt kosten ussgricht Vernügt unndt Zalt ist unndt dese zu merer sicherheit hab ich mein an Er Born Büttschier herunder gethruckt unndt mitt Eigner Hanndt under Schriben geschach den ... hab Ein glich luttende Handt gschriftt By Mynen handen.

Jch osswald Schlipfer Bekenn wie  
obstatt"

"150 kronnen Zu 24 g. bz. soll Osswald Schlipfer Von Zug erlegen uff Martini 1606. sampt 12. kronen Zinnss".

---

Original, mit Siegel. Dorsualnotiz von gleicher Hand  
AH 130, 73-74 - Blatt 73<sup>v</sup> und 74<sup>r</sup> leer